BASES PARA UMA TERMINOLOGIA GERAL DE LINGUÍSTICA E LETRAS

José Pereira da Silva (UERJ)
jpsilva@filologia.org.br

Terminologia é uma ciência interdisciplinar, que parte da lexicografia e se preocupa com as mais diversas especialidades. Por isto, em geral, os dicionários terminológicos fazem um recorte de uma disciplina específica ou uma especialidade dentro dela, como é o caso dos dicionários de termos literários, de semiótica, de gramática, de sociolinguística, de gêneros textuais, de comunicação e multimídia etc. Raramente se aventura por um dicionário terminológico abrangente para uma área que inclui várias disciplinas como as de linguística e letras. Também é comum a terminologia se preocupar com a atualidade, deixando de registrar termos arcaicos ou arcaizados, apesar de serem encontradas nas obras especializadas. Na que está sendo preparada agora, a terminologia está sendo tratada com a pretensão de abranger todas as especialidades e de registrar também as terminologias que já caíram ou estão caindo em desuso, assim como as que só agora estão começando a aparecer em uma ou outra obra especializada. Esta aula-conferência tratará mais detidamente, da metodologia de organização de um dicionário terminológico, demonstrando isto com exemplos da pesquisa em andamento. Considerando o público alvo (estudantes e profissionais das áreas de linguística e letras usuários da língua portuguesa) em todas as suas especialidades, nosso suporte bibliográfico será o conjunto de todos os dicionários terminológicos disponíveis, publicados em português, inclusive os que resultam de traduções, do Dicionário Gramatical de João Ribeiro (século XIX) aos que acabam de ser lançados.

Palavras-chave: Lexicografia. Terminologia. Dicionário terminológico.